

Näyte 52: Kahes kasvoimma, huolilaulu (Suojärvi)

Kahen kasvoimma tuatoin kotoilas
yhes ylenimmä tsitzoihuokset
yhes nurmiloil keräimmä kesäkukkaset
yhes mandzoit ahosilta
yhes kisailimma niemykkäsis
yhes suarukkasis soutilimmo
kahen koskuon kuohusie kuuntelimmo
kahen kasset viertelimmö
vijet virsut kesäh kulutimmo
kahet kasselit kalarantasil
vain sie tsitzoi, armazi tsizoi...
Et tyytyny tyhjäsih eloksuosih
et tyytynyt valtavanhembasih
Lähit omie valkeita valtasie eččimäh
Oi sie tsitzoi muamoin kantamani
oi sie tuatoin tuomani
Jätit meijät kaččomah ikkunas_i
Viesti vieri Viipurista, aijan oloh Piiteristä
kantautui kahesti Karjalasta
Sid jo loputtih loruset
raja rapsahti rajakkosil
puhkot(t)i(h) vuaran vakkasih
Katkoi kaheksi kossen kuohuset
viilteli vesselät virtaset
Päivä ei paissa itkupajusihi
rannan raitaset raukeni pois
Muamoni vaipu vuottaessa

tuatto ei toivu taivonnalta
Veikkoin verkkoset veitty kuivasil
tsitzoin puhkuset tseraimatta

Sanasto:

armazii – viit. armaimpaan
rajakkosil – loppuun kulunut, vanha, raihnas
puhkottih – puhkottiin
puhkuset – viit. pyykkiin
tseraimatta - pesemättä

Metatiedot:

Tekijä: Haastattelijana KM, haastateltavana MK

Omistaja: Kansanperinteen arkisto

Käyttöehto: Muu käyttöehto: Äänitettä ei saa luovuttaa edelleen, muokata tai äänitteen sisältöä julkaista sitaattioikeutta laajemmassa määrin.

Äänitettä koskevat arkiston käytösäännöt <https://sites.tuni.fi/kansanperinne/tilaukset/arkiston-saannot/>

Ladattavuus: Ei

Lähde: Kansanperinteen arkisto, Tampereen yliopisto, Kper AK/2420_02